



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 746)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY — POST FREE

(REGULATION GAZETTE No. 746)

Vol. 23.]

PRETORIA, 13 JANUARIE 1967.
13 JANUARY

[No. 1634.]

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.**DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.**No. R. 37.] [13 Januarie 1967.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 1 (No. 1/82).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van
Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my ver-
leen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964,
wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate
in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.**GOVERNMENT NOTICES.****DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.**No. R. 37.] [13 January 1967.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/82).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of
Finance, acting in terms of the powers vested in me by
section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby
amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent
set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

I		II	III	IV	V
Tariefpos		Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
			Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
11.02	Deur na subpos No. 11.02.50 die volgende in te voeg: „ 11.02.60 Graankiem	lb.	20% ”		

OPMERKING.—Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 20%, word gemaak vir graankiem.

SCHEDULE.

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical Unit	Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Pre- ferential
11.02 By the insertion after subheading No. 11.02.50 of the following: “ 11.02.60 Germ of cereals	lb.	20% ”		

NOTE.—Specific provision at a rate of duty of 20%, is made for germ of cereals.

No. R. 38.] [13 Januarie 1967.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 1 (No. 1/83).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van
Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my ver-
leen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964,
wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate
in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.No. R. 38.] [13 January 1967.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/83).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of
Finance, acting in terms of the powers vested in me by
section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby
amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent
set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.02 Deur na subpos No. 39.02.40.23 die volgende in te voeg: „.24 Ioonuitruilers in blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms	lb.	vry "		

OPMERKING.—Spesifieke voorsiening, vry van reg, word gemaak vir ionuitruilers in blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
39.02 By the insertion after subheading No. 39.02.40.23 of the following: „.24 Ion exchangers in blocks, lumps, powders and similar bulk forms	lb.	free "		

NOTE.—Specific provision, free of duty, is made for ion exchangers in blocks, lumps, powders and similar bulk forms.

No. R. 39.] [13 Januarie 1967.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN
BYLAE No. 1 (No 1/84).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 39.] [13 January 1967.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/84).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.02 Deur subpos No. 39.02.50.50 deur die volgende te vervang: „.50 Plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0.009 dm., bedruk .51 Plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0.009 dm., onbedruk .52 Ander plate, velle, reep, film en foelie Deur subpos No. 39.02.90.50 deur die volgende te vervang: „.50 Vinielchloriedkopolimere in plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0.009 dm., bedruk .51 Vinielchloriedkopolimere in plate, velle, reep, film en foelie, met 'n dikte van hoogstens 0.009 dm., onbedruk .52 Ander plate, velle, reep, film en foelie	lb. lb. lb. lb. lb. lb. lb.	25% of 7c per vk. jt. min 40% 25% of 3½c per vk. jt. min 12½% 20% 25% of 7c per vk. jt. min 40% 25% of 3½c per vk. jt. min 12½% 20%		

OPMERKING.—Die reg op plate, velle, reep, film en foelie van vinielchloriedkopolimere en -kopolimer met 'n dikte van hoogstens 0.009 dm. word verhoog tot die mate aangetoon.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Pre-ferential
39.02 By the substitution for tariff heading No. 39.02.50.50 of the following:				
".50 Plates, sheets, strip, film and foil, of a thickness not exceeding 0.009 in., printed	lb.	25% or 7c per sq. yd. less 40%		
".51 Plates, sheets, strip, film and foil of a thickness not exceeding 0.009 in., unprinted	lb.	25% or 3½c per sq. yd. less 12½%		
".52 Other plates, sheets, strip, film and foil	lb.	20% "		
By the substitution for tariff heading No. 39.02.90.50 of the following:				
".50 Vinyl chloride copolymers in plates, sheets, strip, film and foil, of a thickness not exceeding 0.009 in., printed	lb.	25% or 7c per sq. yd. less 40%		
".51 Vinyl chloride copolymers in plates, sheets, strip, film and foil, of a thickness not exceeding 0.009 in., unprinted	lb.	25% or 3½c per sq. yd. less 12½%		
".52 Other plates, sheets, strip, film and foil	lb.	20% "		

NOTE.—The duty on plates, strip, film and foil of vinyl chloride polymers and copolymers of a thickness not exceeding 0.009 in. is increased to the extent indicated.

No. R. 40.] [13 Januarie 1967.
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 2 (No. 2/31).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 40.] [13 January 1967.
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 2 (No. 2/31).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Korting- items	IV Gebiede
207.01	Deur paragraaf 2 (b) van tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang: "(b) Blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms (uitgesonderd ioonuitruilers)	300-399	V.K. U.S.A. W. Duits."

OPMERKING.—Ioonuitruilers in blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms, word uitgesluit by die voorsiening vir 'n gewone anti-dumpingreg en die uitdrukking „(uitgesonderd item 305.01) ” word geskrap.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Rebate Items	IV Territories
207.01	By the substitution for paragraph 2 (b) of tariff heading No. 39.02 of the following: "(b) Blocks, lumps, powders and similar bulk forms (excluding ion exchangers)	300-399	V.K. U.S.A. W. Germ."

NOTE.—Ion exchangers in blocks, lumps, powders and similar bulk forms are excluded from the provision for an ordinary anti-dumping duty and the expression “(excluding item 305.01) ” is deleted.

No. R. 41.]

[13 Januarie 1967.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 3 (No. 3/87).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 41.]

[13 January 1967.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/87).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
307.01	Deur tariefpos No. 29.01 deur die volgende te vervang: „29.01 Xileen; toluen	Volle reg ”

OPMERKING.—Die voorsiening vir 'n korting op die volle reg op stireen, vir die vervaardiging van sintetiese harse en kunplastieke, word ingetrek.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
307.01	By the substitution for tariff heading No. 29.01 of the following: “29.01 Xylene; toluene	Full duty ”

NOTE.—The provision for a rebate of the full duty on styrene, for the manufacture of synthetic resins and artificial plastics, is withdrawn.

No. R. 42.]

[13 Januarie 1967.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN
BYLAE No. 3 (No. 3/88).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 42.]

[13 January 1967.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/88).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
305.01 307.01	Deur tariefpos No. 39.02 te skrap. Deur paragraaf (2) van tariefpos No. 39.02 deur die volgende te vervang: „(2) Polivinielchloriedsamestelling, vir die vervaardiging van onbuigsame pype en toebehore daarvoor en onbuigsame profielvorms	Volle reg ”
311.11	Deur die opskrif van die item deur die volgende te vervang: „Nywerheid: Smalstowwe (Geweef, gesny of omvleg) ”	

OPMERKING.—

- (1) Die voorsiening vir 'n korting op reg op stireenpolimere en -kopolimere, vir die ekstrahering van uraan, word ingetrek.
- (2) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op polivinielchloriedsamestelling, vir die vervaardiging van onbuigsame profielvorms.
- (3) Die kortingvoorsiening word uitgebrei om die vervaardiging van omvlegte smalstowwe te dek.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
305.01 307.01	By the deletion of tariff heading No. 39.02. By the substitution for paragraph (2) of tariff heading No. 39.02 of the following: “(2) Polyvinyl chloride compound, for the manufacture of rigid pipes and fittings therefor and rigid profile shapes	Full duty ”
311.11	By the substitution for the heading to the item of the following: “Industry: Narrow Fabrics (Woven, cut or braided) ”	

NOTE.—

- (1) The provision for a rebate of the duty on styrene polymers and copolymers, for the extraction of uranium, is withdrawn.
- (2) Provision is being made for a rebate of the full duty on polyvinyl chloride compound, for the manufacture of rigid profile shapes.
- (3) The rebate provision is extended to cover the manufacture of braided narrow fabrics.

No. R. 43.]

[13 Januarie 1967.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN
BYLAE No. 3 (No. 3/89).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 43.]

[13 January 1967.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/89).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
309.01	Deur na tariefpos No. 39.01 die volgende in te voeg: „ 39.02 Polivinielchloriedfilm of -vel, bedruk of onbedruk, met 'n dikte van minder as 0.003 dm., vir die bedekking van spaanderbord	Volle reg ”
310.04	Deur na tariefpos No. 27.12 die volgende in te voeg: „ 39.02 Polivinielchloriedfilm of -vel, bedruk, of onbedruk, met 'n dikte van minder as 0.003 dm., vir die bedekking van hardbord	Volle reg ”
311.01	Deur na tariefpos No. 38.19 die volgende in te voeg: „ 39.01 Poli-esterharse, vir die vervaardiging van tekstielgaring (kontinu)	Volle reg ”

OPMERKINGS.—

- (1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op die reg op polivinielchloriedfilm of -vel bedruk of onbedruk, met 'n dikte van minder as 0.003 dm., vir die bedekking van spaanderbord en hardbord.
- (2) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op die reg op poli-esterharse, vir die vervaardiging van tekstielgaring (kontinu).

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
309.01	By the insertion after tariff heading No. 39.01 of the following: “ 39.02 Polyvinyl chloride film or sheet, printed or unprinted, of a thickness less than 0.003 in., for the covering of chipboard	Full duty ”
310.04	By the insertion after tariff heading No. 27.12 of the following: “ 39.02 Polyvinyl chloride film or sheet, printed or unprinted, of a thickness less than 0.003 in., for the covering of hardboard	Full duty ”
311.01	By the insertion after tariff heading No. 38.19 of the following: “ 39.01 Polyester resins, for the manufacture of textile yarn (continuous)	Full duty ”

NOTES.—

- (1) Provision is made for a rebate of the full duty on polyvinyl chloride film or sheet, printed or unprinted, of a thickness less than 0.003 in., for the covering of chipboard and hardboard.
- (2) Provision is made for a rebate of the full duty on polyester resins, for the manufacture of textile yarn (continuous).

No. R. 44.]

[13 Januarie 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN
BYLAE No. 3 (No. 3/90).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 44.]

[13 January 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/90).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
317.03	Deur in paragraaf (I) na tariefpos No. 73.35 die volgende in te voeg: „ 84.59 Arms en blaie vir nie elektriese ruitveërs, behalwe vir motorvoertuie met 'n bruto voertuiggewig van minder as 22,400 lb., vir die vervoer van goedere of materiale, maar nie enige motorvoertuig in paragraaf (III) van hierdie item vermeld nie Deur in paragraaf (I) tariefpos No. 85.09 deur die volgende te vervang: „ 85.09 (1) Elektriese toeters, behalwe vir motorvoertuie met 'n bruto voertuiggewig van minder as 22,400 lb., vir die vervoer van goedere of materiale, maar nie enige motorvoertuig in paragraaf (III) van hierdie item vermeld nie (2) Arms en blaie vir elektriese ruitveërs, behalwe vir motorvoertuie met 'n bruto voertuiggewig van minder as 22,400 lb., vir die vervoer van goedere of materiale, maar nie enige motorvoertuig in paragraaf (III) van hierdie item vermeld nie Deur in paragraaf (II) tariefpos No. 84.59 te skrap. Deur in paragraaf (II) tariefpos No. 85.09 deur die volgende te vervang: „ 85.09 Binneverligtingstoebere, volledig met houers, skakelaarkassies en beheerpanele, binneseinstelsels en elektriese rigtingwysersseine of -ligte vir omnibusse	Volle reg min 20% " Volle reg min 20% Volle reg min 20% " Volle reg "

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat ruitveërsarms en -blaie wat as deel van eenheidsverpakkings van motorvoertuie ingevoer word, nou aan 'n reg van 20% onderhewig word.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
317.03	By the insertion in paragraph (I) after tariff heading No. 73.35 of the following: „ 84.59 Arms and blades for non-electrical windscreen wipers, except for motor vehicles of a gross vehicle weight of less than 22,400 lb. for the transport of goods or materials not being any motor vehicle specified in paragraph (III) of this item By the substitution in paragraph (I) for tariff heading No. 85.09 of the following: „ 85.09 (1) Electrical horns, except for motor vehicles of a gross vehicle weight of less than 22,400 lb. for the transport of goods or materials not being any motor vehicle specified in paragraph (III) of this item (2) Arms and blades for electrical windscreen wipers, except for motor vehicles of a gross vehicle weight of less than 22,400 lb. for the transport of goods or materials not being any motor vehicle specified in paragraph (III) of this item By the deletion in paragraph (II) of tariff heading No. 84.59. By the substitution in paragraph (II) for tariff heading No. 85.09 of the following: „ 85.09 Interior lighting fittings, complete with holders, switch boxes and control panels, internal signalling systems and electrical direction indicator signals or lights for omnibuses	Full duty less 20% " Full duty less 20% Full duty less 20% " Full duty "

NOTE.—The effect of this notice is that windscreen wiper arms and blades imported as part of unit packs of motor vehicles now become liable to a duty of 20%.

No. R. 45.]

[13 Januarie 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 4 (No. 4/27).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 45.]

[13 January 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 4 (No. 4/27).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
411.00	Deur voor tariefpos No. 49.00 die volgende in te voeg: „ 29.14 Natriumtrichloorasetaat, vir gebruik as 'n onkruidodder	Volle reg

OPMERKING.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op die reg op natriumtrichloorasetaat, vir gebruik as 'n onkruidodder.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
411.00	By the insertion before tariff heading No. 49.00 of the following: “ 29.14 Sodium trichloroacetate, for use as a weed-killer	Full duty

NOTE.—Provision is made for a rebate of the full duty on sodium trichloroacetate, for use as a weed-killer.

No. R. 46.]

[13 Januarie 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 6 (No. 6/11).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 6 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 46.]

[13 January 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE No. 6 (No. 6/11).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 6 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tatiefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
607.04.10	Deur tariefpos No. 29.35 in paragraaf (3) van tariefitem 104.20 te skrap.		

OPMERKING.—Die voorsiening vir 'n korting op reg op skoon spiritus, vir die vervaardiging van fenielbutasoon, word ingetrek.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
607.04.10	By the deletion of tariff heading No. 29.35 in paragraph (3) of tariff item 104.20.		

NOTE.—The provision for a rebate of duty on plain spirits, for the manufacture of phenylbutazone, is withdrawn.

No. 47.]

[13 Januarie 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN REËLS (No. DAR/3).

Ek, Dirk Johannes van Niekerk Groenewald, Sekretaris van Doeane en Aksyns, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 6 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby die Bylae by Goewermenskennisgewing No. R. 556 van 13 April 1966—

- (1) deur in paragraaf 6 na „Walvisbaai” die volgende in te voeg:

„Windhoek

Pakkamer geleë in die Lugvragmagasyn van die Suid-Afrikaanse Lugdiens, Carl Listgebou, Peter Müllerstraat, Windhoek”; en

- (2) deur in paragraaf 7 na „Walvisbaai” die volgende in te voeg:

„Windhoek, J. G. Strydomlughawe.

Algemeen:

Ingang na die Lughawe vanaf die hoofpad na Gobabis.

Spesiaal:

Weshek tussen die opslagpakhuis (in lughawegebied) en die spoorlyn (buite lughawegebied)—slegs vir gebruik deur werknemers van Mobil Olie Suidelike Afrika (Edms.) Beperk—moet gesluit word wanneer dit nie gebruik word nie”.

D. J. v. N. GROENEWALD,

Sekretaris van Doeane en Aksyns.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat 'n deurvoerloods in Windhoek en in- en uitgange by die J. G. Strydomlughawe naby Windhoek aangewys word.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-
TELEGRAAFWESE.

No. R. 60.]

[13 Januarie 1967.]

WYSIGING VAN TELEFOONREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalinge van artikel 2 (4) en artikel 3 van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die Telefoonregulasies:—

Regulasie 45 (2) (c).

Vervang die bestaande tabel deur die volgende nuwe tabel met ingang van 1 Januarie 1967:—

No. R. 47.]

[13 January 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF RULES (No. DAR/3).

I, Dirk Johannes van Niekerk Groenewald, Secretary for Customs and Excise, acting in terms of the powers vested in me by section 6 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend the Schedule to Government Notice No. R. 556 of the 13th April, 1966—

- (1) by the insertion in paragraph 6 after “Walvis Bay” of the following:

“Windhoek

Storeroom situated in the Air Freight Depot of the South African Railways, Carl List Building, Peter Müller Street, Windhoek”; and

- (2) by the insertion in paragraph 7 after “Walvis Bay” of the following:

“Windhoek, J. G. Strydom Airport.

General:

Entrance to the Airport from the main road to Gobabis.

Special:

West Gate between the storage warehouse (in the airport area) and the railway line (outside the airport area)—for use by the employees of Mobil Oil Southern Africa (Pty.), Ltd., only—to be locked when not in use”.

D. J. v. N. GROENEWALD,

Secretary for Customs and Excise.

NOTE.—The effect of this notice is that a transit shed is appointed in Windhoek and entrances and exits are appointed at J. G. Strydom Airport near Windhoek.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 60.]

[13 January 1967.]

AMENDMENT OF TELEPHONE REGULATIONS.

The State President has been pleased, under the provisions of section 2 (4) and of section 3 of Act No. 44 of 1958, to approve of the following amendment to the Telephone Regulations:—

Regulation 45 (2) (c).

Substitute the following new table for the existing table with effect from 1st January, 1967:—

Tarief.	Vir afstande van hoogstens—	Eerste telperiode in sekondes.		Daaropvolgende telperiodes in sekondes.	
		6 vm. tot middernag op weekdae. Hele dag Sondag.	Middernag tot 6 vm. weekdae.	6 vm. tot middernag op weekdae. Hele dag Sondag.	Middernag tot 6 vm. weekdae.
A	30 myl.....	216	432	288	576
B	60 myl.....	84	168	112	224
C	120 myl.....	48	96	64	128
D	180 myl.....	21	42	28	56
E	240 myl.....	14	28	19	38
F	360 myl.....	12	24	16	32
G	480 myl.....	10	20	13	26
H	720 myl.....	7	14	9	18
I	Bo 720 myl.....	6	12	8	16

Rate.	For Distances up to and including—	First Metering Period in Seconds.		Successive Metering Periods in Seconds.	
		6 a.m. to Midnight Weekdays. All Day Sundays.	Midnight to 6 a.m. Weekdays.	6 a.m. to Midnight Weekdays. All Day Sundays.	Midnight to 6 a.m. Weekdays.
A	30 miles.....	216	432	238	576
B	60 miles.....	84	168	112	224
C	120 miles.....	48	96	64	128
D	180 miles.....	21	42	28	56
E	240 miles.....	14	28	19	38
F	360 miles.....	12	24	16	32
G	480 miles.....	10	20	13	26
H	720 miles.....	7	14	9	18
I	Over 720 miles.....	6	12	8	16

Regulasie 47.

Vervang die bestaande tabel deur die volgende nuwe tabel met ingang van 1 Januarie 1967:—

Regulation 47.

Substitute the following new table for the existing table with effect from 1st January, 1967:—

Tarief.	Vir afstande van hoogstens—	6 vm. tot middernag op weksdae. Hele dag Sondag.	Middernag tot 6 vm. weksdae.
		Sekondes.	Sekondes.
A	30 myl.....	216	432
B	60 myl.....	84	168
C	120 myl.....	48	96
D	180 myl.....	21	42
E	240 myl.....	14	28
F	360 myl.....	12	24
G	480 myl.....	10	20
H	720 myl.....	7	14
I	Bo 720 myl.....	6	12

Rate.	Distance up to and including—	6 a.m. to Midnight Weekdays. All Day Sundays.	Midnight to 6 a.m. Weekdays.
		Seconds.	Seconds.
A	30 miles.....	216	432
B	60 miles.....	84	168
C	120 miles.....	48	96
D	180 miles.....	21	42
E	240 miles.....	14	28
F	360 miles.....	12	24
G	480 miles.....	10	20
H	720 miles.....	7	14
I	Over 720 miles.....	6	12

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. R. 57.]

[13 Januarie 1967.

TABAKREËLINGSKEMA.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN TABAK.— WYSIGING.

Kragtens artikel 29 (1) van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid, genoem in artikel 3 van die Tabakreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. R. 19 van 1961, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 18 (p) en 22 (1) van daardie Skema, en met my goedkeuring die verbodsbepalings vervat in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. R. 274 van 23 Februarie 1962, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde wysiging op datum van publikasie van hierdie kennisgewing van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en
-bemarking.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. R. 57.]

[13 January 1967.

TOBACCO CONTROL SCHEME.

PROHIBITION ON THE SALE OF TOBACCO.— AMENDMENT.

In terms of section 29 (1) of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937), I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Tobacco Industry Control Board, referred to in section 3 of the Tobacco Control Scheme, published by Proclamation No. R. 19 of 1961, as amended, has, under the powers vested in it by sections 18 (p) and 22 (1) of the said Scheme, and with my approval, further amended the prohibitions contained in the Schedule to Government Notice No. R. 274 of the 23rd February, 1962, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I do hereby further make known that the said amendment shall become operative from the date of publication of this notice.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and
Marketing.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. R. 274 van 23 Februarie 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur—

- (i) onder klas (b) van Aanhangsel A die volgende grade en hul pryse te skrap:—

OR/AS	R66.00
OR/2	R64.00
OR/GLS	R51.00
OR/TM	R40.00;

- (ii) onder paragraaf (1) (i) van klas (c) van Aanhangsel B die volgende graad en sy prys te skrap:—

A1	R47.50;
----	---------

- (iii) onder klas (b) van Aanhangsel A die volgende nuwe grade en hul pryse in te voeg:—

„OR/BS1	R42.00
OR/BS2	R30.00”;

- (iv) onder paragraaf (1) (i) van klas (c) van Aanhangsel B die volgende nuwe grade en hul pryse in te voeg:—

„L/BS1	R30.00
L/BS2	R24.00”;

- (v) onder paragraaf (2) (i) van klas (c) van Aanhangsel B die volgende nuwe graad en sy prys in te voeg:—

„B/BS1	R27.00”.
--------	----------

No. R. 58.]

[13 Januarie 1967.

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN TABAK.—WYSIGING.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 43 van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), die regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van tabak, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1043 van 10 Julie 1964, gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

Die Aanhangsel tot die Bylae van Goewermentskennisgewing No. R. 1043 van 10 Julie 1964 word hierby soos volg gewysig:—

1. Die grade en graadbeskrywings van OR/AS en OR/1 onder die opskrif „(ii) Klas (b): OONDGE-DROOGDE TABAK”, word deur die volgende graad en graadbeskrywing vervang:—

„OR/1... Allerbeste tot puik kwaliteit suurlemoen- tot oranje-
kleurige blad; dun tot goeie lywigheid; lang en middelmatige lengtes; mag ook gebreekte allerbeste tot goeie kwaliteit suurlemoen- tot oranje-
kleurige blare van lang en middelmatige lengtes bevat.”;

2. Die grade en graadbeskrywings van OR/2 en OR/3 onder die genoemde opskrif, word deur die volgende graad en graadbeskrywing vervang:—

„OR/3... Goeie kwaliteit suurlemoen- tot oranje-
kleurige blad; dun tot goeie lywigheid; effens gevlek; lang en middelmatige lengtes; mag ook gebreekte allerbeste tot goeie kwaliteit suurlemoen- tot oranje-
kleurige blare van lang en middelmatige lengtes bevat.”;

3. Die grade en graadbeskrywings van OR/2S en OR/GLS onder die genoemde opskrif, word deur die volgende graad en graadbeskrywing vervang:—

„OR/2S.. Allerbeste tot middelmatige kwaliteit suurlemoen- tot oranje-
kleurige blad; effens gevlek, kort lengtes.”;

4. Die grade en graadbeskrywings van OR/5S en OR/TM onder die genoemde opskrif, word deur die volgende graad en graadbeskrywing vervang:—

„OR/5S.. Middelmatige tot lae kwaliteit suurlemoen- en oranje-
tot mahoniekleurige blad; gevlek, gespons, verkleur en gespikkeld; kort lengtes.”;

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. R. 274 of the 23rd February, 1962, as amended, is hereby further amended by—

- (i) the deletion under class (b) of Annexure A of the following grades and their prices:—

OR/AS	R66.00
OR/2	R64.00
OR/GLS	R51.00
OR/TM	R40.00;

- (ii) the deletion under paragraph (1) (i) of class (c) of Annexure B of the following grade and its price:—

A1	R47.50;
----	---------

- (iii) the insertion under class (b) of Annexure A of the following new grades and their prices:—

“OR/BS1	R42.00
OR/BS2	R30.00”;

- (iv) the insertion under paragraph (1) (i) of class (c) of Annexure B of the following new grades and their prices:—

“L/BS1	R30.00
L/BS2	R24.00”;

- (v) the insertion under paragraph (2) (i) of class (c) of Annexure B of the following new grade and its price:—

“B/BS1	R27.00”.
--------	----------

No. R. 58.]

[13 January 1967.

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF TOBACCO.—AMENDMENT.

The State President has, under the powers vested in him by section 43 of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937), amended the regulations relating to the grading, packing and marking of tobacco, as published by Government Notice No. R. 1043 of the 10th July, 1964, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

The Annexure to the Schedule to Government Notice No. R. 1043 of the 10th July, 1964, is hereby amended as follows:—

1. The grades and grade descriptions of OR/AS and OR/1 under the heading “(ii) Class (b): FLUE-CURED TOBACCO” are substituted by the following grade and grade description:—

“OR/1... Choice to fine quality leaf in lemon to orange colour; thin to fleshy body; long and medium lengths; may also contain broken leaves of choice to good quality in lemon to orange colour and of long and medium lengths.”;

2. The grades and grade descriptions of OR/2 and OR/3 under the said heading, are substituted by the following grade and grade description:—

“OR/3... Good quality leaf in lemon to orange colour; thin to fleshy body; slightly blemished; long and medium lengths; may also contain broken leaves of choice to good quality in lemon to orange colour and of long and medium lengths.”;

3. The grades and grade descriptions of OR/2S and OR/GLS under the said heading, are substituted by the following grade and grade description:—

“OR/2S.. Choice to fair quality leaf in lemon to orange colour; slightly blemished; short lengths.”;

4. The grades and grade descriptions of OR/5S and OR/TM under the said heading, are substituted by the following grade and grade description:—

“OR/5S.. Fair to low quality leaf in lemon and orange to mahogany colour; blemished, sponged, discoloured and spotted; short lengths.”;

5. Die volgende nuwe grade en graadbeskrywings word onder die genoemde opskrif ná die graad en graadbeskrywing van OR/SSL ingevoeg:—

„OR/BS1 Allerbeste tot middelmatige kwaliteit bladstukke wat nie deur 'n sif met mase van een-half vierkant duim gaan nie; in kleure van suurlemoen tot oranje. Skoon van enige vreemde materiaal en kaal rugstukke, geherkondisioneer en verpak in bale.

OR/BS2.. Allerbeste tot middelmatige kwaliteit bladstukke wat nie deur 'n sif met mase van een-half vierkant duim gaan nie; in kleure tot ligte okkerneut, mag ook kleure van die graad OR/BS1 bevat. Skoon van enige vreemde materiaal en kaal rugstukke, geherkondisioneer en verpak in bale.”;

6. Die grade en graadbeskrywings van A1 en A2 onder die opskrif „(iii) Klas (c): ANDER AS TURKSE EN OONDGEDROOGDE TABAK. (a) Ligte Luggedroogde Tabak ” word deur die volgende graad en graadbeskrywing vervang:—

„A2..... Allerbeste tot goeie kwaliteit suurlemoen- tot oranje-kleurige blad; middelmatige tot goeie lywigheid; effens gevlek; lang en middelmatige lengtes; mag ook effens swakker kwaliteit gebreekte blare van dieselfde kleure en lengtes bevat.”;

7. Die volgende nuwe grade en graadbeskrywings word onder die genoemde opskrif ná die graad en graadbeskrywing van L/SSL ingevoeg:—

„L/BS1.. Allerbeste tot middelmatige kwaliteit bladstukke wat nie deur 'n sif met mase van een-half vierkant duim gaan nie; in kleure van suurlemoen tot oranje. Skoon van enige vreemde materiaal en kaal rugstukke, geherkondisioneer en verpak in bale.

L/BS2.... Allerbeste tot middelmatige kwaliteit bladstukke wat nie deur 'n sif met mase van een-half vierkant duim gaan nie; in kleure tot ligte okkerneut, mag ook kleure van die graad L/BS1 bevat. Skoon van enige vreemde materiaal en kaal rugstukke, geherkondisioneer en verpak in bale.”;

8. Die subopskrif „(i) Snuif- en Pyptabakgrade ” onder die opskrif „(iii) Klas (c): ANDER AS TURKSE EN OONDGEDROOGDE TABAK.” „(b) Donker Luggedroogde Tabak ” word deur die subopskrif „(i) Snuif-tabakgrade: ” vervang, en die subopskrif „(ii) Pyptabakgrade: ” ná die graad en graadbeskrywing van DS3 ingevoeg.

9. Die subopskrif „(ii) Roltabakgrade ” onder die genoemde opskrif word hierby deur die subopskrif „(iii) Roltabakgrade: ” vervang.

10. Die volgende nuwe graad en graadbeskrywing word onder die opskrif „(iii) Klas (c): ANDER AS TURKSE EN OONDGEDROOGDE TABAK.” „(c) Burley Luggedroogde Tabak ” „Ligte Grade ” ná die graad „B/SSL ” ingevoeg:—

„B/BS1.. Allerbeste tot middelmatige kwaliteit bladstukke wat nie deur 'n sif met mase van een-half vierkant duim gaan nie; in kleure van mahonie tot donker mahonie. Skoon van enige vreemde materiaal en kaal rugstukke, geherkondisioneer en verpak in bale.”.

5. The following new grades and grade descriptions are inserted after the grade and grade description of OR/SSL under the said heading:—

“OR/BS1 Choice to fair quality leaf pieces which do not pass through a sieve of a half square inch mesh; in lemon to orange colour. Free from any foreign objects and bare midribs, reconditioned and packed in bales.

OR/BS2.. Choice to fair quality leaf pieces which do not pass through a sieve of a half square inch mesh; in colours to light walnut, may also contain colours of the grade OR/BS1. Free of any foreign objects and bare midribs, reconditioned and packed in bales.”;

6. The grades and grade descriptions of A1 and A2 under the heading “(iii) Class (c): OTHER THAN TURKISH AND FLUE-CURED TOBACCO. (a) “Light Air-cured Tobacco ” are substituted by the following grade and grade description:—

“A2..... Choice to good quality leaf in lemon to orange colour; medium to fleshy body; slightly blemished; long and medium lengths; may also contain slightly inferior quality broken leaves of the same colour and lengths.”;

7. The following new grades and grade descriptions are inserted after the grade and grade description of L/SSL, under the said heading:—

“L/BS1.. Choice to fair quality leaf pieces which do not pass through a sieve of a half square inch mesh; in lemon to orange colour. Free of any foreign objects and bare midribs, reconditioned and packed in bales.

L/BS2.... Choice to fair quality leaf pieces which do not pass through a sieve of a half square inch mesh; in colours to light walnut, may also contain colours of the grade L/BS1. Free of any foreign objects and bare midribs, reconditioned and packed in bales.”;

8. The sub-heading “(i) Snuff and Pipe Tobacco Grades ” under the heading “(iii) Class (c): OTHER THAN TURKISH AND FLUE-CURED TOBACCO ”, “(b) Dark Air-cured Tobacco ” is substituted by the sub-heading “(i) Snuff Tobacco Grades: ”, and the sub-heading “(ii) Pipe Tobacco Grades: ” inserted after the grade and grade description DS3.

9. The sub-heading “(ii) Twist Tobacco Grades ” under the said heading is substituted by the sub-heading “(iii) Twist Tobacco Grades: ”.

10. The following new grade and grade description are inserted under the heading “(iii) Class (c): OTHER THAN TURKISH AND FLUE-CURED TOBACCO.”, “(c) Burley Air-cured Tobacco ”, “Light Grades ” after the grade “B/SSL ”:—

“B/BS1.. Choice to fair quality leaf pieces which do not pass through a sieve of a half square inch mesh; in mahogany to dark mahogany colour. Free of any foreign objects and bare midribs, reconditioned and packed in bales.”.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 61.]

[13 Januarie 1967.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

TABAKNYWERHEID (TRANSVAAL).

WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS.

Ek, MARAIS VILJOEN, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Tabaknywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 24 Junie 1967 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is;

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 61.]

[13 January 1967.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

TOBACCO INDUSTRY (TRANSVAAL).

AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT.

I, MARAIS VILJOEN, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Tobacco Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 24th June, 1967, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union;

- (b) kragtens artikel 48 (1)-(b) van genoemde Wet dat die bepalinge van die Wysigingsooreenkoms uitgesonderd dié vervat in klousule 1 vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 24 Junie 1967 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrosdistrikte Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Kempton Park en Pretoria, in daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Koster wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 1105 van 26 Julie 1963 binne die landdrosdistrikte Randfontein en Krugersdorp geval het, in daardie gedeelte van die landdrosdistrik Balfour wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 1967 van 30 November 1962 binne die landdrosdistrik Heidelberg geval het en in daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Westonaria wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 1476 van 30 September 1966 binne die landdrosdistrikte Randfontein en Roodepoort geval het; en
- (c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet dat die bepalinge van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd die vervat in klousule 1, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 24 Junie 1967 eindig, in die landdrosdistrikte Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Kempton Park en Pretoria, in daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Koster wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 1105 van 26 Julie 1963 binne die landdrosdistrikte Randfontein en Krugersdorp geval het, in daardie gedeelte van die landdrosdistrik Balfour wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 1967 van 30 November 1962 binne die landdrosdistrik Heidelberg geval het en in daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Westonaria wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 1476 van 30 September 1966 binne die landdrosdistrikte Randfontein en Roodepoort geval het, *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalinge ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN.
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRaad VIR DIE TABAKNYWERHEID (TRANSVAAL).

OOREENKOMS

ingevoelge die bepalinge van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit en aangegaan deur en tussen die

Tobacco Employers' Organisation

(hieronder die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

National Union of Cigarette and Tobacco Workers

(hieronder die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Tabaknywerheid (Transvaal), om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2116 van 21 Oktober 1955, soos gewysig, by Goewermentskennisgewing No. 993 van 8 Junie 1956, No. 301 van 1 Maart 1957, No. 809 van 13 Junie 1958, No. 375 van 6 Maart 1959, No. 1919 van 25 November 1960, No. 154 van 2 Februarie 1962, No. R. 953 van 25 Junie 1965 en No. R. 1731 van 5 November 1965, hieronder die "Hoof-ooreenkoms" genoem, te wysig.

- (b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 24th June, 1967, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Kempton Park and Pretoria, in those portions of the Magisterial District of Koster, which prior to the publication of Government Notice No. 1105 of the 26th July, 1963, fell within the Magisterial Districts of Randfontein and Krugersdorp, in that portion of the Magisterial District of Balfour which prior to the publication of Government Notice No. 1967 of the 30th November, 1962, fell within the Magisterial District of Heidelberg and in those portions of the Magisterial District of Westonaria which prior to the publication of Government Notice No. 1476 of the 30th September, 1966, fell within the Magisterial Districts of Randfontein and Roodepoort; and

- (c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Alberton, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Kempton Park and Pretoria, in those portions of the Magisterial District of Koster which prior to the publication of Government Notice No. 1105 of the 26th July, 1963, fell within the Magisterial Districts of Randfontein and Krugersdorp, in that portion of the Magisterial District of Balfour which prior to the publication of Government Notice No. 1967 of the 30th November, 1962, fell within the Magisterial District of Heidelberg and in those portions of the Magisterial District of Westonaria which prior to the publication of Government Notice No. 1476 of the 30th September, 1966, fell within the Magisterial Districts of Randfontein and Roodepoort and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 24th June, 1967, the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1, shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE TOBACCO INDUSTRY (TRANSVAAL).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, between the

Tobacco Employers' Organization

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation") of the one part, and the

National Union of Cigarette and Tobacco Workers

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Tobacco Industry (Transvaal), to amend the Agreement published under Government Notice No. 2116, dated 21st October, 1955, as amended by Government Notices No. 993 of the 8th June, 1956, No. 301 of 1st March, 1957, No. 809 of the 13th June, 1958, No. 375 of the 6th March, 1959, No. 1919 of the 25th November, 1960, No. 154 of the 2nd February, 1962, No. R. 953 of the 25th June, 1965, and No. R. 1731 of the 5th November, 1965, hereinafter referred to as the "Main Agreement".

1. GELDIGHEIDSDUUR.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op dié datum wat die Minister van Arbeid kragtens artikel 48 van die Wet mag vasstel en bly van krag vir dié tydperk wat hy mag bepaal.

2. WYSIGING VAN KLOUSULE 3 VAN DIE HOOFOOREENKOMS.

Klausule 3 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig—

- (a) deur die skapping van die omskrywing van "ketelbediener" en die vervanging daarvan deur onderstaande omskrywing:—

"Ketelinstallasie-opsigter" 'n werknemer wat aan die hoof staan van 'n ketelinstallasie en wat verantwoordelik is vir die doeltreffende werkverrigting en onderhoud van sodanige installasie en van die goedgekeurde druk;

- (b) deur die invoeging onder die omskrywing van "graad II-werknemer" van—

"(28) 'n Ketel stook en skoonmaak en die waterstand en stoomdruk in stand hou";

en die verandering van die daaropvolgende nommers dien-ooreenkomstig;

- (c) deur die invoeging na die omskrywing van "motorvoertuig-drywer" van die woordskrywing—

"'nagskof' ten opsigte van ander werknemers as veiligheidsbeamptes en wagte 'n werktydperk waarvan die grootste gedeelte tussen 8 nm. en 6 vm. val";

- (d) deur die invoeging na die woordskrywing van "stoomman, ongekwalifiseer," van onderstaande woordskrywing:—

"'voorraadbeampte' 'n werknemer wat onder die toesig van 'n stoomman die ontvangs en uitreiking, opberging, verpakking of uitpak van goedere, uitgesonderd materiaal wat vir vervaardiging of vir vervaardigde goedere gebruik word, in 'n pakhuis aanteken en wie se dienste die aflewering van goedere uit die pakhuis aan die verbruikersafdeling van 'n bedryfsinrigting of vir versending omvat."

3. WYSIGING VAN KLOUSULE 4 VAN DIE HOOFOOREENKOMS.

Klausule 4 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur die skapping van subklausule 1 (b) en die vervanging daarvan deur die volgende:—

- "(b) Behoudens die bepalinge van subklausule (4) en (5) van hierdie klausule, is die minimum weekloon wat 'n werknemer aan elke lid van ondergenoemde klasse van sy werknemers moet betaal, dié soos hieronder uiteengesit; met dien verstande—

- (i) dat by die indeling van 'n werknemer hy geag word in daardie klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik werksaam is;
- (ii) dat die loon van 'n werknemer wat nagkoffte werk, minstens die dagloon plus 10 per cent vir elke nagskof wat hy gewerk het, moet wees.

Per week

	R c
Voorman	50 00
Voorvrou	35 50
Assistent-voorman	26 50
Assistent-voorvrou	25 50
Ambagsman	40 74
Ketelinstallasie-opsigter	35 00
Gehaltebeheeropsigter	19 00
Opsigter (sigaretvervaardiging)	19 00
Opsigter (pyptabakvervaardiging)	18 00
Ondersoeker, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste ses maande ondervinding	10 30
Gedurende die tweede ses maande ondervinding	13 10
Ondersoeker, gekwalifiseer	16 15
Afdelingsman, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste jaar ondervinding	20 00
Gedurende die tweede jaar ondervinding	24 00
Gedurende die derde jaar ondervinding	29 00
Afdelingsman, gekwalifiseer	35 00
Veiligheidsbeampte, man	21 50
Veiligheidsbeampte, vrou	19 00
Terreinopsigter	20 00
Fabrieksklerk, man, versendingsklerk, ontvangsklerk en stoomman, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste jaar ondervinding	10 30
Gedurende die tweede jaar ondervinding	13 20
Gedurende die derde jaar ondervinding	16 00
Gedurende die vierde jaar ondervinding	19 45
Gedurende die vyfde jaar ondervinding	20 25
Fabrieksklerk, man, versendingsklerk, ontvangsklerk en stoomman, gekwalifiseer	22 20
Fabrieksklerk, vrou, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste jaar ondervinding	10 30
Gedurende die tweede jaar ondervinding	11 60
Gedurende die derde jaar ondervinding	13 70
Gedurende die vierde jaar ondervinding	15 80
Fabrieksklerk, vrou, gekwalifiseer	19 00
Voorraadbeampte:—	
Gedurende die eerste drie maande ondervinding	10 30
Gedurende die daaropvolgende ses maande ondervinding	11 50
Gedurende die daaropvolgende ses maande ondervinding	13 00

1. PERIOD OF OPERATION.

This Agreement shall come into operation on such date as may be fixed by the Minister of Labour in terms of section 48 of the Act, and shall remain in force for such period as may be determined by him.

2. AMENDMENT OF CLAUSE 3 OF THE MAIN AGREEMENT.

Clause 3 of the Main Agreement is hereby amended—

- (a) by the deletion of the definition "boiler attendant" and substitution thereof of the following definition:—

"boiler plant supervisor" means an employee who is in charge of a boiler installation and who is responsible for the efficient performance and maintenance of such installation, and of the authorised pressures;

- (b) by the insertion under the definition "Grade II employee" of—

"(28) Firing and cleaning a boiler and maintaining water level and steam pressure";

and alteration of the succeeding numbers accordingly;

- (c) by the insertion after the definition "motor vehicle driver" of the definition—

"'night shift' means in respect of employees other than security officers and watchmen any period of work the major portion of which falls between 8 p.m. and 6 a.m.";

- (d) by the insertion after the definition "storeman, unqualified" of the definition—

"'stores attendant' means an employee who under the supervision of a storeman is engaged in recording the receiving and issuing, storing, packing or unpacking of goods, other than materials used in manufacture or manufactured goods, in a store, and whose duties include the delivering of goods from the store to the consuming department in an establishment, or for despatch."

3. AMENDMENT OF CLAUSE 4 OF THE MAIN AGREEMENT.

Clause 4 of the Main Agreement is hereby amended by the deletion of sub-clause 1 (b) and the substitution thereof of the following:—

- "(b) Subject to the provisions of sub-clauses (4) and (5) of this clause the minimum weekly wage which shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder: Provided—

- (i) that in classifying an employee he shall be deemed to be in the class in which he is wholly or mainly employed;

- (ii) that the wage of an employee who works on night shift shall be not less than the daily wage plus 10 per cent for each night shift worked.

Per Week.

	R c
Foreman	50 00
Forewoman	35 50
Assistant foreman	26 50
Assistant forewoman	25 50
Artisan	40 74
Boiler plant supervisor	35 00
Quality control supervisor	19 00
Supervisor (cigarette manufacturing)	19 00
Supervisor (pipe tobacco manufacturing)	18 00
Examiner, unqualified:—	
During first six months of experience	10 30
During second six months of experience	13 10
Examiner, qualified	16 15
Sectionman, unqualified:—	
During first year of experience	20 00
During second year of experience	24 00
During third year of experience	29 00
Sectionman, qualified	35 00
Security officer, male	21 50
Security officer, female	19 00
Groundsman	20 00
Factory clerical employee, male, despatch clerk, receiving clerk and storeman, unqualified:—	
During first year of experience	10 30
During second year of experience	13 20
During third year of experience	16 00
During fourth year of experience	19 45
During fifth year of experience	20 25
Factory clerical employee, male, despatch clerk, receiving clerk and storeman, qualified	22 20
Factory clerical employee, female, unqualified:—	
During first year of experience	10 30
During second year of experience	11 60
During third year of experience	13 70
During fourth year of experience	15 80
Factory clerical employee, female, qualified	19 00
Stores attendant:—	
During first three months of experience	10 30
During next six months of experience	11 50
During next six months of experience	13 00

	Per week R c
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	14 50
Gedurende die daaropvolgende drie maande onder- vinding	16 00
Daarna	18 00
Motorvoertuigbestuurders van:—	
Motorkarre en stasiewaens	14 60
Aflerings- en vragwaens:—	
Met 'n onbelaste gewig van hoogstens 3,000 lb.	14 60
Met 'n onbelaste gewig van meer as 3,000 lb.	17 55
maar met hoogstens 6,000 lb.	
Met 'n onbelaste gewig van meer as 6,000 lb.	20 45
maar hoogstens 8,000 lb.	
Met 'n onbelaste gewig van meer as 8,000 lb.	23 65
Deeltydse motorbestuurder	10 60
Deurwag en/of commissionaire (uitgesonderd dié wat slegs deure oop- of toemaak)	16 50
Faktotum	14 35
Onderbaas	13 85
Spanleier:—	
Van Graad IA-werknemers	16 10
Van Graad IB-werknemers	14 60
Van Graad II-werknemers	11 28
Van Graad III-werknemers en arbeiders	10 60
Graad IA-werknemer, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste drie maande ondervinding ...	10 30
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	10 75
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	10 85
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	12 43
Gedurende die daaropvolgende drie maande onder- vinding	13 80
Graad IA-werknemer, gekwalifiseer	15 65
Graad IB-werknemer, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste drie maande ondervinding ...	10 30
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	10 70
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	10 80
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	10 90
Gedurende die daaropvolgende drie maande onder- vinding	11 68
Graad IB-werknemer, gekwalifiseer	14 00
Tabakverpakker, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste drie maande ondervinding ...	10 30
Gedurende die daaropvolgende drie maande onder- vinding	10 70
Gedurende die daaropvolgende drie maande onder- vinding	10 80
Gedurende die daaropvolgende drie maande onder- vinding	10 95
Tabakverpakker, gekwalifiseer	13 15
Graad II-werknemers, ongekwalifiseer:—	
Gedurende die eerste ses maande ondervinding ...	10 30
Gedurende die daaropvolgende ses maande onder- vinding	10 50
Graad II-werknemers, gekwalifiseer	10 70
Wag	10 55
Graad III-werknemers	10 40
Arbeiders	10 30
Werknemers nie elders in hierdie Ooreenkoms gemeld nie	10 70 "

4. WYSIGING VAN KLOUSULE 7 VAN DIE HOOFOOREENKOMS.

Klausule 7 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig:—
(a) Deur die vervanging van die bestaande subklausule 3 deur die volgende:—

3. Jaarlikse bonus: Benewens die besoldiging gemeld in subklausule (2) hierbo—

- moet 'n werkgever aan elke werknemer wat in sy diens is ten tyde van die verlenging van jaarlikse verlof gedurende Desember, soos in subklausule 1 van hierdie klausule bepaal, een-twaalfde van die weekloon wat hierin vir sy klas of beroep voorgeskryf word, as 'n jaarlikse bonus betaal ten opsigte van elke kalendermaand aaneenlopende diens vanaf die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms tot 31 Desember van daardie jaar en jaarliks daarna op dieselfde grondslag met ingang van 1 Januarie;
- moet die addisionele toelae van 10 persent wat in klausule 4 (1) (b) (ii) van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, by die voorgeskrewe weekloon van nagskofwerkers ingesluit word wanneer die jaarlikse bonus in hul geval bereken word; met dien verstande dat waar daar toevallig 'n nagskof gewerk word, die toelae verband moet hou met die tydperk of tydperke van die nagskofte wat daar in elke kalenderjaar gewerk is;
- daar aan daardie werknemers aan wie verlof op 'n ander tyd as in Desember verleen word, die jaarlikse bonus gedurende Desember elke jaar betaal word op die grondslag hierbo voorgeskryf en nie op die datum waarop hulle met verlof gaan nie.

	Per Week R c
During next six months of experience	14 50
During next three months of experience	16 00
Thereafter	18 00
Motor vehicle drivers of:—	
Cars and station wagons	14 60
Vans and lorries:—	
Up to 3,000 lb. unladen weight	14 60
Over 3,000 lb. up to 6,000 lb. unladen weight ...	17 55
Over 6,000 lb. up to 8,000 lb. unladen weight ...	20 45
Over 8,000 lb. unladen weight	23 65
Part-time motor vehicle driver	10 60
Doorman and/or commissionaire (other than opening and closing of doors only)	16 50
Handyman	14 35
Chargehand	13 85
Teamleader:—	
Of Grade IA employees	16 10
Of Grade IB employees	14 60
Of Grade II employees	11 28
Of Grade III employees and labourers	10 60
Grade IA employees, unqualified:—	
During first three months of experience	10 30
During next six months of experience	10 75
During next six months of experience	10 85
During next six months of experience	12 43
During next three months of experience	13 80
Grade IA employees, qualified	15 65
Grade IB employees, unqualified:—	
During first three months of experience	10 30
During next six months of experience	10 70
During next six months of experience	10 80
During next six months of experience	10 90
During the next three months of experience	11 68
Grade IB employees, qualified	14 00
Tobacco packers, unqualified:—	
During first three months of experience	10 30
During next three months of experience	10 70
During next three months of experience	10 80
During next three months of experience	10 95
Tobacco packers, qualified	13 15
Grade II employees, unqualified:—	
During first six months of experience	10 30
During next six months of experience	10 50
Grade II employees, qualified	10 70
Watchman	10 55
Grade III employees	10 40
Labourers	10 30
Employees in this Agreement not elsewhere specified ...	10 70."

4. AMENDMENT OF CLAUSE 7 OF THE MAIN AGREEMENT.

Clause 7 of the Main Agreement is hereby amended—

(a) by the insertion in substitution of existing sub-clause 3 of the following:—

(3) Annual Bonus.—In addition to the remuneration set out in sub-clause (2) above:—

- An employer shall pay to each employee who is in his employ at the time of the granting of annual leave during December, as laid down in sub-clause 1 of this clause, one twelfth of the weekly wage prescribed herein for his class or occupation as an annual bonus in respect of each calendar month of continuous employment from the date of the coming into operation of this Agreement up to 31st December of that year and annually thereafter on the same basis from 1st January.
- For the purpose of calculating the annual bonus in the case of night shift workers, the prescribed weekly wage of such workers shall include the additional allowance of 10 per cent in terms of clause 4 (1) (b) (ii) of this Agreement, provided that where occasional night shift is worked the allowance shall be pro rata to the period or periods of night shift worked in each calendar year.
- Those employees who are granted leave other than in December shall be paid the annual bonus during December each year on the basis laid down above and not at the time of proceeding on leave."

- (b) Deur die nommer van die bestaande subklousule (3) te verander in subklousule (4) en deur die vervanging daarvan van onderstaande:—

“(4) ’n Werknemer wie se dienskontrak eindig vóór die tydperk van verlof wat in subklousule (1) bedoel word, opgehoop het, moet by sodanige beëindiging ten opsigte van elke voltooide maand van sodanige tydperk van minder as een kalenderjaar minstens een en ’n kwart dag se loon, gebaseer op die weekloon wat hy onmiddellik vóór die datum van sodanige beëindiging ontvang het, betaal word; met dien verstande dat die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing is nie op diensbeëindiging kragtens subklousule (4) van klousule 23; voorts met dien verstande dat indien die werknemer nie die reg uitoefen om diens binne die twee weke kragtens klousule 23 (4) te hervat nie, sy geregtig is op eweredige jaarlikse verlofbesoldiging, kragtens hierdie subklousule, tot op datum van haar diensbeëindiging.”

- (c) Deur die nommers van die bestaande subklousules (4) (5) en (6) onderskeidelik in (5), (6) en (7) te verander.

Op hede die 20ste dag van Oktober 1966, namens die partye te Johannesburg onderteken.

H. FINE, *Voorsitter.*
C. DU PREEZ, *Ondervoorsitter.*
K. E. GRAHAM, *Sekretaris.*

DEPARTEMENT VAN KLEURLINGSAKE.

No. R. 59.]

[13 Januarie 1967.

INDELING VAN SKOOLSTREKE.

Hierby word bekengemaak dat die Minister van Kleurlingsake kragtens regulasie D.1 van die regulasies afgekon- dig by Goewermentskennisgewing No. R. 1898 van 21 November 1963, die indeling van die Republiek in skool- streke soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1967 van 20 Desember 1963 en R. 383 van 13 Maart 1964 gewysig het deur genoemde indeling deur die volgende te vervang:—

- I. Kaapstad-streek wat bestaan uit die landdros- distrikte Kaapstad, Simonstad en Wynberg.
- II. Bellville-streek wat bestaan uit die landdrosdistrikte Bellville, Hopefield, Malmesbury, Paarl, Piket- berg, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Tul- bagh, Vredenburg en Wellington.
- III. Worcester-streek wat bestaan uit die landdros- distrikte Bredasdorp, Caledon, Ceres, Heidelberg, Laingsburg, Montagu, Robertson, Sutherland, Swellendam en Worcester.
- IV. Beaufort-Wes-streek wat bestaan uit die landdros- distrikte Aberdeen, Beaufort-Wes, Britstown, Carnarvon, De Aar, Fraserburg, Graaff-Reinet, Hanover, Murraysburg, Noupoot, Prins Albert, Richmond, Victoria-Wes en Williston.
- V. Kimberley-streek wat bestaan uit die landdros- distrikte/Bantoesakekommissarisgebiede Barkly- Wes, Hay, Herbert, Hopetown, Kimberley, Kuruman, Mafeking, Philipstown, Postmasburg, Taung, Vryburg en Warrenton.
- VI. Queenstown-streek wat bestaan uit—

- (i) Die volgende landdrosdistrikte/Bantoesake- kommissarisgebiede:—

Albert, Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Cathcart, Colesberg, Cradock, Elliot, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Indwe, Keiskammahoek, King William's Town, Komga, Lady Grey, Maclear, Maraisburg, Middelburg, Middeldrift, Molteno, Oos- Londen, Peddie, Queenstown, Sterkstroom, Steynsburg, Stockenström, Stutterheim, Tarkastad, Venterstad, Victoria-Oos, Wodehouse.

- (ii) Die volgende magistraatsdistrikte van die Transkeigebied:—

Butterworth, Bizana, Cala, Cofimvaba, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Matatiele, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Willowvale.

- (b) by the renumbering of the existing sub-clause (3) to read sub-clause (4) and the substitution therefor of the following:—

“(4) An employee whose contract of employment terminates before the period of leave referred to in sub- clause (1) accrued, shall upon such termination be paid in respect of each completed month of such period of less than one calendar year not less than one and one quarter day's pay based on the weekly wage which he was receiving immediately before the date of such termination; provided that the provisions of this sub- clause shall not apply to a termination of employment in terms of sub-clause (4) of clause 23, provided further that should the employee not exercise the right to resume employment within the two weeks in terms of clause 23 (4), she shall be entitled to pro-rata annual leave pay- in terms of this sub-clause up to the date of her termina- tion of employment.”;

- (c) by the renumbering of existing sub-clauses (4), (5) and (6) as (5), (6) and (7) respectively.

Signed at Johannesburg on behalf of the parties this 20th day of October, 1966.

H. FINE, *Chairman.*
C. DU PREEZ, *Vice-Chairman.*
K. E. GRAHAM, *Secretary.*

DEPARTMENT OF COLOURED AFFAIRS.

No. R. 59.]

[13 January 1967.

DIVISION OF SCHOOL REGIONS.

It is hereby notified that the Minister of Coloured Affairs has by virtue of Regulation D.1 of the regulations published under Government Notice No. R. 1898 dated 21st November, 1963, amended the division of the Repub- lic into school regions as made known by Government Notices Nos. R. 1967 dated 20th December, 1963 and R. 383 dated 13th March, 1964, by the substitution for the said division of the following:—

- I. Cape Town Region comprising the Magisterial Districts of Cape Town, Wynberg and Simons- town.
- II. Bellville Region comprising the Magisterial Districts of Bellville, Hopefield, Malmesbury, Paarl, Piketberg, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Tulbagh, Vredenburg and Wellington.
- III. Worcester Region comprising the Magisterial Districts of Bredasdorp, Caledon, Ceres, Heidel- berg, Laingsburg, Montagu, Robertson, Suther- land, Swellendam and Worcester.
- IV. Beaufort West Region comprising the Magisterial Districts of Aberdeen, Beaufort West, Britstown, Carnarvon, De Aar, Fraserburg, Graaff-Reinet, Hanover, Murraysburg, Noupoot, Prince Albert, Richmond, Victoria West and Williston.
- V. Kimberley Region comprising the Magisterial Districts/Bantu Affairs Commissioner Areas of Barkly West, Hay, Herbert, Hopetown, Kimber- ley, Kuruman, Mafeking, Philipstown, Postmas- burg, Taung, Vryburg, and Warrenton.
- VI. Queenstown Region comprising—

- (i) The following Magisterial Districts/Bantu Affairs Commissioner areas:—

Albert, Aliwal North, Barkly East, Cathcart, Colesberg, Cradock, Elliot, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Indwe, Keiskammahoek, King William's Town, Komga, Lady Grey, Maclear, Maraisburg, Middelburg, Middeldrift, Molteno, East London, Peddie, Queenstown, Sterkstroom, Steynsburg, Stockenström, Stutterheim, Tarkastad, Venterstad, Victoria East, Wodehouse.

- (ii) The following Magisterial Districts of the Transkei Territory:—

Butterworth, Bizana, Cala, Cofimvaba, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Matatiele, Mount Fletcher, Mount Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Willowvale.

- VII. Springbok-streek wat bestaan uit die landdrosdistrikte Calvinia, Clanwilliam, Namakwaland, Vanrhynsdorp, Vredendal.
- VIII. Upington-streek wat bestaan uit die landdrosdistrikte Gordonia, Kenhardt en Prieska.
- IX. George-streek wat bestaan uit die landdrosdistrikte Calitzdorp, George, Joubertina, Knysna, Ladismith, Mosselbaai, Oudtshoorn, Riversdal, Uniondale en Willowmore.
- X. Port Elizabeth-streek wat bestaan uit die landdrosdistrikte Adelaide, Albanie, Alexandria, Bathurst, Bedford, Humansdorp, Jansenville, Kirkwood, Pearston, Port Elizabeth, Somerset-Oos, Steytlerville en Uitenhage.
- XI. Johannesburg-streek wat bestaan uit die hele Transvaal.
- XII. Durban-streek wat bestaan uit—
 (i) die hele provinsie Natal;
 (ii) die landdrosdistrik Mount Currie van die Kaapprovinsie;
 (iii) die magistraatsdistrikte Mount Ayliff en Umzimkulu van die Transkeigebied.
- XIII. Bloemfontein-streek wat bestaan uit die hele provinsie Oranje-Vrystaat.

- VII. Springbok Region comprising the Magisterial Districts of Calvinia, Clanwilliam, Namaqualand, Vanrhynsdorp and Vredendal.
- VIII. Upington Region comprising the Magisterial Districts of Gordonia, Kenhardt and Prieska.
- IX. George Region comprising the Magisterial Districts of Calitzdorp, George, Joubertina, Knysna, Ladismith, Mossel Bay, Oudtshoorn, Riversdale, Uniondale, and Willowmore.
- X. Port Elizabeth Region comprising the Magisterial Districts of Adelaide, Albany, Alexandria, Bathurst, Bedford, Humansdorp, Jansenville, Kirkwood, Pearston, Port Elizabeth, Somerset East, Steytlerville and Uitenhage.
- XI. Johannesburg Region comprising the whole of the Transvaal.
- XII. Durban Region comprising:—
 (i) The whole Province of Natal.
 (ii) The Magisterial District Mount Currie of the Cape Province.
 (iii) The Magisterial Districts Mount Ayliff and Umzimkulu of the Transkei Territory.
- XIII. Bloemfontein Region comprising the whole of the Orange Free State.

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Doeane en Aksyns.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 37. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/82) ...	1
R. 38. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/83) ...	1
R. 39. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/84) ...	2
R. 40. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/31) ...	3
R. 41. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/87) ...	4
R. 42. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/88) ...	4
R. 43. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/89) ...	5
R. 44. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/90) ...	6
R. 45. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/27) ...	7
R. 46. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/11) ...	7
R. 47. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Reëls (No. DAR/3) ...	8
Departement van Pos-en-telegraafwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 60. Wysiging van Telefoonregulasies ...	8
Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 57. Tabakreëlinskema: Verbod op die Verkoop van Tabak: Wysiging ...	9
R. 58. Regulasies met Betrekking tot die Gradering, Verpakking en Merk van Tabak: Wysiging ...	10
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 61. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Tabaknywerheid (Transvaal): Wysiging van Hooforeenkoms ...	11
Departement van Kleurlingsake.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 59. Indeling van Skoolstreke ...	15

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 37. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/82) ...	1
R. 38. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/83) ...	1
R. 39. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/84) ...	2
R. 40. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/31) ...	3
R. 41. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/87) ...	4
R. 42. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/88) ...	4
R. 43. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/89) ...	5
R. 44. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/90) ...	6
R. 45. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/27) ...	7
R. 46. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/11) ...	7
R. 47. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Rules (No. DAR/3) ...	8
Department of Post and Telegraphs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 60. Amendment of Telephone Regulations ...	8
Department of Agricultural Economics and Marketing.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 57. Tobacco Control Scheme: Prohibition on the Sale of Tobacco: Amendment ...	9
R. 58. Regulations Relating to the Grading, Packing and Marking of Tobacco: Amendment ...	10
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 61. Industrial Conciliation Act, 1956: Tobacco Industry (Transvaal): Amendment of Main Agreement ...	11
Department of Coloured Affairs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 59. Division of School Regions ...	15